

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 ună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr., a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplace Nr. 15.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Nimeri singuratici à 5 cr. se vînd la » Tipografia », soc. pe acțiun

Nimeri singuratici à 20 bani se vînd la librăria G. Cărlan, Ploiești

Desarmarea.

(Ș.) Țarul Nicolae II, domnitorul tuturor Rușilor, e pe bună cale să devină figura cea mai măreață a istoriei contimporane.

Ideea desarmării generale, dacă se va realiza, îi asigură nemurirea și binecuvântarea tuturor popoarelor.

Ideea mai sublimă nu se putea naște într'un cap luminat, ca ideea desarmării generale. Să iai din spatele poeziei sarcina grea și asupritoare, devenită aproape insuportabilă, a militarismului și sutele de milioane ce le consumă bugetul militar în fiecare an, se folosește pentru alte scopuri, de ex. pentru scopuri economice-culturale.

Ce binefacere pentru omenire! Ce progres, în câțiva ani, pe toate terenele!

Dar' între ideile și realizarea ideii e o mare bucată de drum, spinos și neumbat, care trebuie întâi bătut ca se poată fi parcurs. De realizare sîntem încă foarte departe; și se poate că nici nu vom ajunge, nici-odată, să saluăm acest moment de supremă fericire pentru întreaga omenire.

Ministrul rusesc de externe *Muraviev*, care a fost însărcinat din partea Țarului cu realizarea ideii, a dat acum o formă mai concretă ideii. A stabilit un program, care va fi prezentat spre dezbateri conferinței de pace, compusă din reprezentanții tuturor statelor independente din Europa; conferință, care va fi convocată mai târziu, după-cum se afirmă, — la *Bruzella*.

Cunoaștem acest program. El sună astfel:

1. Statele se se învoiesc a nu-și mai spori până la un anumit termen efectivele armelor și al bugetului militar. 2. Se caute o modalitate pentru reducerea armamentelor. 3. Se se interzică introducerea de arme noi și materii explozive, cari sînt mai puternice ca cele de acum. 4. Se se restrînge folosirea în război a materiilor explozive, care aruncarea acestora din baloane se fie oprită. 5. Torpile submarine se nu se folosească în războaiele maritime. 6. Convenția de Geneva dela 1864 se aibă valoare și pentru războaiele maritime. 7. Se se neutralizeze vapoarele, cari în lupte navale voesc a salva pe naufragiați. 8. Revisia deciziunilor referitoare la legile de război ale conferinței din *Bruzella* dela 1874, cari au rămas neratificate. 9. Acceptarea de judecatorii alese pentru evitarea conflictelor dintre popoare. 10. Organizarea acestor judecatorii.

Nu știu cum se face, dar' mie îmi inspiră puțină încredere lungul program al ministrului rusesc de externe. E prea lung.

Pentru ajungerea scopului ăsta, după mine, de ajuns, dacă se lua în program un singur punct, anume: » *recunoașterea de for suprem și legal a unei judecatorii de pace, cu dreptul de a aplană conform dreptății toate conflictele între state* ». Toate celelalte măsuri de precauțiune ar căde dela sine în momentul în care se supun toate statele unei judecatorii alese cu concursul lor. Chiar și desarmarea ar urma dela sine ca un ce foarte natural.

Nu restrîngerea modului de a purta război va provoca desarmarea, ci sufocarea războiului în germene, împedecarea izbucnirii lui!

Și apoi, o restrîngere a purtării de război e cu desăvîrșire imposibilă și nerealisabilă. Cel-ce a intrat în război nu va mai întreba: cu ce arme am dreptul să lupt, ci va întreba: cu ce arme pot să lupt ca să înving, și pe acestea le va întrebuința.

Da; o judecatorie de pace pentru întreaga Europă, cu dreptul de a aplană nu numai conflictele dintre state, ci și conflictele dintre popoarele cari formează statele, — acesta ar fi sigurul mijloc eficace care ar duce necesarmente la realizare sublima idee a Țarului Nicolae II.

Dar' earăși, nu știu cum se face, că mie întreaga chestie cu desarmarea nu-mi inspiră mare încredere; ba aș pute zice că nu-mi inspiră de loc încredere. Și eată de ce.

Pe cînd în programul Rusiei se zice lămurit că » *statele se nu-și mai sporescă până la un anumit termen efectivul armamentelor și al bugetului militar* », Rusia face tocmai contrarul.

O telegramă din Petersburg ne spune zilele trecute că:

» *Ministrul marinei (din Petersburg) a luat hotărîrea să însărcineze fabrica de vase de război din Stettin cu construirea unui incrucișător de prima clasă, care fabrica din Elbing cu construirea altor două vase de război (torpedo), așa, ca în anul 1900 să le dea gata. Incrucișătorul costă peste patru milioane de ruble. Afară de aceasta se mai construiesc în Petersburg 22 de vase mici de război (torpedo), cari vor fi gata în decursul anului curent, apoi un incrucișător și trei alte corăbii mari de război.* »

Cum se vede, Rusia predică pace și se gîtă de război. Rusia predică desarmare și se înarmează în mod îngrozitor. Și înarmarea se face nu numai pe apă, ci și pe uscat.

Se știe, că în ultimii doi ani Rusia și-a sporit neconștient armata, fără ca lumea din afară să se fi alarmat sau să fi aflat ceva despre aceasta, pentru-că înarmarea decurge în Rusia fără sgomot. Nu se cere vocea și încuviințarea parlamentului, — fiindcă Rusia n'are parlament, — ci un simplu *ucaz* imperial le face toate.

Rusia a format numai în anul expirat (1898) două corpuri noi de armată, la arma infanteriei și unul la arma cavaleriei.

Rusia a ridicat tot în anul expirat efectivul corpurilor de armată la 40 batalioane infanterie, două regimente cavalerie și 60 baterii artilerie cu 500 de tunuri.

Rusia a mai format special pentru fortificații, o trupă separată de 16 regimente infanterie.

Rusia și-a sporit bugetul militar, în special bugetul flotei, cu 90 milioane în anul trecut.

Rusia are astăzi un milion de combatanți în timp de pace, va se zice, cam atîta cît are Germania și Austria la olaltă.

Ei, cînd cetesc programul de desarmare al ministrului de externe *Muraviev*, și văd faptele săvîrșite în Rusia atotputernică, nu știu cum se face, dar' vin la concluzia, că ideea cu desarmarea nu e tocmai sinceră, și că ideea nu e decît paravan în dosul căruia se ascunde o altă idee a diplomației rusești.

Se poate că concluzia mea e greșită și ar fi foarte bine să fie greșită.

Sibiu, 23 Ianuarie n.

Din reichsrath-ul austriac.

În Austria aceeași miserie parlamentară ca în Ungaria. În 17 c. s'a redeschis senatul imperial și opoziția și-a început imediat obstrucția. Nici un semn nu arată, că discuția va intra în ape mai liniștite. De aceea, cerurile politice își tin ochii îndreptați spre Ungaria și sperază, că guvernul maghiar totuși va lega un compromis cu opoziția, de înțelesul, că pactul cu Austria se se lege din partea Ungariei pe cale constituțională, care guvernului austriac se i-se acorde dreptul de a-l lega pe baza §-lui 14. Se zice chiar, că reichsrath-ul va fi în curînd prorogată de nou, ca să se poată opera pe baza §-lui 14, cu totul independent de parlament.

Dela curtea română. » *Monitorul Oficial* din București scrie următoarele:

AA. LL. RR. Principele și Principesa României, împreună cu micii Prinți Carol și Elisabeta, urmînd a pleca în ziua de Bobotează la Gotha, spre a asista la sîrbirea iubileului de 25 de ani a căsătoriei A. S. R. Marelui Duce și A. S. I. Marei Ducesă de Saxa-Coburg și Gotha, au venit la palatul regal, la

orele 4 jumătate p. m. pentru a-și lua rămas-bun dela Maiestățile Lor.

La orele 5 și jumătate, după-ce au luat cîaiul împreună, S'au îmbrățișat călduros cu Regele și Regina și au plecat la gara de Nord, de unde au pornit la orele 5.55 prin Vîrciorova la Gotha.

Altefele Lor Regale sînt însoțite în această călătorie de: d-na Presan, d-ra Saxton-Winter, guvernanta micilor Prinți și de d-nii adjutanți locotenent-colonel Presan și major Demetrescu.

Crisa. Răspunsul opoziției la propozițiile guvernului e un elaborat mare, de 16 coale scrise și e produsul minții contelui Apponyi. Prim-ministrul Bánffy l'a primit, cum se zice, *ad referendum*, și acum lumea se întreabă că oare cui va refera baronul Bánffy despre cele cuprinse în elaborat, coroanei sau partidului său? E drept, că partidul liberal e convocat pe Joi la o conferință, dar' se vede că guvernul nu va întârzia până atunci cu răspunsul la răspunsul opoziției. Pe scurt, situația continuă a fi tot încurcată și încurcată va rămîne ea cîtă vreme în fruntea afacerilor stă un — Bánffy.

În cameră se continuă cu votările nominale. În ședința de Sămbătă, cinci deputați au cerut să vorbească în diferite chestii, înainte de a intra în ordinea zilei și fiindcă nu li-s'a dat voie, au cerut — votare nominală. Pentru două ședințe următoare casa e provăzută dar' cu material bun de — măcinat.

Așa se perde timpul și se mănîncă banii țerei cu politica maghiară.

Crisa guvernului și Școalele din Brașov.

Drapelul din București publică un important articol, scris de un om politic din România, stabilit la Budapesta, cu scopul de a studia la fața locului grava criză, prin care trece astăzi Ungaria și raporturile în cari poate se stee criza cu chestia noastră națională.

Scriitorul articolului examinează în mod amănunțit situația politică interioară a Ungariei, serie apoi următoarele:

» *Dacă am dat o așa de largă dezvoltare faptelor, care se petrec în momentul de față în Ungaria, am făcut-o mai ales pentru-că ele sînt în legătură cu o chestiune care ne interesează direct pe noi Români, și anume în chestiunea subvențiunii școalelor române din Brașov.* »

Zilele trecute mă întrebam asupra acestui subiect cu unul din bărbaii politici cei mai de frunte ai Ungariei și mă sileam a-l convinge, că de simplă și de dreaptă este această chestiune, care a luat în timpuri din urmă între cele două state proporțiunile unui adevărat conflict internațional. Fără a examina lucrul în sine, interlocutorul meu mi-a observat, că situațiunea în care se găsește azi Ungaria îl face să se teamă, că chestiunea școalelor din Brașov va rămîne încă mult timp pendentă între cele două guverne. Numai un guvern maghiar tare, zicea el, va putea lua sarcina de a lumina opiniunea publică a țerei sale asupra adevăratului caracter al rentei datorită bisericeii Sf. Nicolae și va putea da chestiunii o soluțiune conformă cu drepturile ce s'ar dovedi, că are acea biserică.

Ori, nici guvernul dlui Bánffy, nici acela care îi va succeda imediat, și care va fi mai mult un guvern de expedițiune de afaceri, nu vor fi în stare să iee asupra lor o așa mare și grea răspundere. Prin urmare, adăoga omul de stat care îmi făcea aceste mărturisiri, numai în ziua cînd Ungaria va avea un guvern definitiv, armat cu destulă autoritate și capabil de a învinge dificultățile situațiunii actuale, numai atunci se va putea vorbi despre

chestiunea școalelor române din Brașov, spre a se vedea dacă reclamațiunile guvernului din București sînt sau nu întemeiate și până la ce punct satisfăcerea lor se poate concilia cu interesele statului ungar.

Eată cum stă această chestiune. Ea este amînată la calendele grece grație nehibzînței și neprevăderii guvernului român. Trebuie să intervină o schimbare radicală de lucruri în Ungaria pentru-că să putem spera o soluțiune favorabilă, deși, până la venirea dlui Dim. Sturdza în capul afacerilor chestiunea nu dase loc la nici o dificultate. Astăzi totul este compromis în această afacere, și dl Sturdza știe mai bine decît ori-cine, că a creat statului român o nouă și mare dificultate, de care nu vom pute scăpa decît dacă un concurs fericit de împrejurări va veni să secundeze silințele tuturor Românilor. Până atunci, este bine să ne facem iluziuni și să nu punem mai mult te-meiu decît merită pe făgăduielile ce dl Sturdza face cu atîta ușurință, ori de cîte-ori este interelat în chestiunea națională.

Un congres macedonean.

Macedonenii se mișcă. Încurajați de succesele Cretanilor, cari sînt pe buna cale de a ajunge cu totul independenți de sublima Poartă, s'au pus și ei pe lucru, pentru a-și ameliora soarta deo-cădată, și poate mai tîrziu de a ajunge și ei într-o poziție mai independentă de Sultanul.

Macedonenii au un comitet central cu locuința în Geneva, și au un organ public pentru anărarea intereselor lor, care apare tot în Geneva.

Dl G. I. Capeev, membru în comitetul central macedonean și prim-redactor al organului acestui comitet, convoacă acum pe ziua de 3 Martie un congres mare macedonean la Geneva, pentru a lua hotărîri asupra următoarelor chestii politice:

1. Congresul se ceară intervenția puterilor mari europene, ca să se pună la cale: formarea unei provincii autonome, cu reședința în Salonic, cuprinzînd districtele Salonic, Bitolia, Adrianopol și Scopie.

2. Numirea în postul de guvernator general, pe un period de cinci ani, a unei persoane cu spirit de dreptate și toleranță, care să aparțină naționalității predominante a provinciei.

3. Guvernatorul general va administra provincia cu ajutorul unui senat compus din 9 membri, aleși direct de popor cu garanția drepturilor minorităților. Acest senat se va pronunța asupra tuturor chestiunilor privitoare la administrația interioară a provinciei. Puterea executivă va fi încredințată la patru șefi aleși de guvernator, pe baza propunerii senatului.

4. Suprimarea censurei presei.

5. Admiterea principalelor limbi ale provinciei ca egale cu limba turcească, în toate instituțiile provinciei, lăsînd unităților administrative alegerea liberă de a întrebuința, în relațiunile lor oficiale, una din aceste limbi.

6. Diferitele naționalități creștine vor organiza ele înșe școalele lor, fără ca guvernul sau ori-care corp constituit al provinciei să intervină.

7. Afacerile bisericesti ale populațiunii dominante vor fi administrate de un șef superior, care va trebui să fie slav, și căruia îi revine jurisdicțiunea asupra tuturor slavilor creștini în Balcani, în sensul unei confederații confesionale slave.

8. Crearea unui corp de milițieni recrutați din provincă, pentru menținerea ordinii și a siguranței publice. Acest corp va fi pus direct sub ordinele guvernatorului general.

9. Fixarea bugetului și a impozitelor provinciei prin senat. 20 la suta din venituri va reveni casei comune a

statului pentru trebuințele imperiului. Restul va fi afectat pentru cheltuielile provinciei.

10. Numirea unei comisii speciale pe lângă guvernatorul general, în care populația indigenă va fi suficient reprezentată. Această comisiune presidată de guvernatorul general, urmează să elaboreze detaliile reformelor de introdus.

11. Amnestie generală pentru toți condamnații politici și pentru toți emigrații.

LIBERTATEA

de

JOHN STUART MILL.

— Traducere de Teodor V. Păcățian. —

VI.

Aplicarea.

(Urmare).

Asta este ceea-ce ar trebui se poată face fiecare popor liber, și numai poporul care o poate face aceasta, se poate numi liber, căci nu va permite să fie subjugat de un singuratic, sau de o grupare, numai pentru-că acestia au luat în mîni și conduc frînele administrațiunii centrale. Nici o birocrație din lume nu poate prescrie unui astfel de popor, — contra voinței sale, — ce se facă și ce se nu facă.

Acolo însă, unde toate emanează dela birocrație, nu se poate întempla nimica ce în realitate ar pute displice birocrației. Constituția acestor fel de țeri, nu e alta decît organizarea experienței și a capacității practice a unui popor, într-o corporațiune disciplinată, în scopul de a stăpîni pe ceilalți. Și cu cît e mai perfectă această organizație; și cu cît e mai norocoasă ea în atragerea oamenilor destoinici — din toate păturile societății — pentru a fi instruiți și puși în serviciile sale: cu atît mai perfecte sînt și legăturile între toți, inclusiv membrii birocrației. Căci dominanții sînt tot așa sclavii organizației și ai disciplinei, după-cum sînt dominații — sclavii lor. Un mandarin din China e exact aceeași unealtă și creatură a despotismului, ca și țeranul cel mai modest. Iesuitul e sclav al ordului său, până la extremul grad de dejosire, deși ordul însuși există pentru puterea comună și importanța membrilor sei.

Și apoi, mu trebuie se uităm, că absorbirea tuturor puterilor principale din țeară, din partea corporațiunii guvernătoare, — mai curînd sau mai tîrziu trebuie se devină fatală pentru elasticitatea și progresarea corporațiunii în sași. Legați între olaltă, lucrînd la un sistem, care, ca toate sistemele, necesarmente se bazează în mare măsură pe reguli solide: funcționarii statului sînt expuși totdeauna pericolului de a căde într-o rutină leneșă, sau dacă ici-colea li-se urește a se învîrți ca o morică — de a face încercări neexperimentate, eșite din fantasia vre-unui conmembru conducător.

Singura împedecare a acestor afecțiuni, înrudite de aproape, deși la aparență contrare; singurul impuls, care poate ține la înălțime potrivită destoinicia corporațiunii este: *responsabilitatea* față de un control, egal în capacitate, care stă în afară de corporațiune. E indispensabil deci, să se aile mijloacele, prin cari, — independent de guvern, — se se poată desvolta o astfel de capacitate, care, dîndu-i-se ocazia necesară și experiența, se poată aduce judecată corectă în chestiunile mari, practice.

Dacă voim să avem în permanență funcționari — destoinici și eficași, înainte de toate, funcționari, capabili și rîvnitori să creeze și să accepteze îmbunătățiri; dacă nu voim să avem o birocrație trecută în pedanterie — atunci, corporațiunea aceasta nu poate se primească asupra sa toate ocupațiunile, cari

München, 20 Januarie 1899.

»Tipografia«, societate pe acțiuni în Sibiu.

După-ce ninge omul cu rînduială își cumpără calendar.

Ce fel de calendar? Binevoiti a alege din cele-ce urmează:

1. „Calendarul Poporului“

20 cr.
(5 cr. porto postal).

anul XIV., bogat ilustrat, popular, cu tendințe naționale. „Revașul nostru“, rubrică unică la calendarele românești, conținând cronică întâmplărilor de peste anul trecut. Toate foile l-au laudat.

2. Calendarul „Minervei“

80 cr.
(10 cr. porto postal).

anul I. Primul și mândrul produs al noului institut de arte grafice „Minerva“ (Filip, Morolan, A. C. Popovici și Tălășescu) în București, împodobit cu multe ilustrațiuni și tablouri colorate. Material bogat, instructiv și distractiv, cu tendințe naționale. Atât prin cuprins cât și prin formă e merit a deveni calendarul aristocrației intelectuale și a elitei române.

3. Calendarul revistei „Lumea ilustrată“

70 cr.
(10 cr. porto postal).

anul VI. Calendarul cel mai bogat în ilustrațiuni actuale de interes românesc și de cele din lumea mare. Interesante ilustrațiuni din călătoria Regelui Carol la Petersburg. Portretele tuturor suveranilor, ale actualilor miniștri din România. Portretele tuturor senatorilor români, etc...

Comande se pot face la

»Tipografia«, societate pe acțiuni,
în Sibiu, strada Poplăcii nr. 15.La Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni în Sibiu,
se află de vânzare

următoarele publicațiuni

ale Societății

„Inocențiu Micu Clain“

a teologilor din Blaj

1. „Epistole către un preot tiner“ de Aloisius Melcher. Partea I. și II. 2 volume mari cu prețul redus de . . . 1 fl. 50 cr.
2. „Pregătire la moarte“, adică considerațiuni asupra maximele eterne folositoare tuturor spre meditare și preoților spre a predica, de Alfons M. Liguori, 1 volum de 440 pag. — fl. 80 cr.
3. „Duh muscălesc“, narațiune de Bolanden (45 pag.) — fl. 10 cr.

— Se recomandă mai ales preoților. —

»Tipografia«, societate pe acțiuni în Sibiu
Strada Poplăcii Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus de la 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 8 cr. sau 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Vicin. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. Filoaia a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndărălnicul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Răstălmăc de mamă. Legendă populară din giulul Născudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojena Némecová, tradusă din limba bohemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu prețul redus de la 1 fl. sau 8 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Caldărușă cu trei picioare. Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Gennevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Cennopota. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un peștor îndărălnic. Novela de Björnsterne Björnson. (1866). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. Prietenul meu Vântură-Teară. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpăratoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoica. Din fanteziile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinii. Din fanteziile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgarăritul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Nucău-impărat. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-impărateasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lașar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Rosen. Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Raba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulcu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislanconi. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 5 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. Mica Făclă. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. Rusalina părăsurul. Poveste de Nicolae Trisbițoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. Roma învină. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire
librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

Covoare, acoperăminte și portiere

orientale

LINOLEUM

englez și austriac,
cursore și perdele de

COCOS

se află la [2856] 4-8

Julius Wermescher,
Sibiu.

Piața-mare — strada Cismădiei.

Un tiner român

care știe bine limba maghiară și vrea
să se califice de notar comunal, se
primește ca practicant respective ca
adjunct de notar în cancelaria nota-
rială a subscribului, numai decât.Respectivul primește proviziunea
întregă și un salariu lunar de
10—12 fl.

Reflecții se se adreseze la subscribul

Ioan Bunea,

notar în comuna Cacova, p. u. Orlat,
comitatul Sibiuului. [27] 1-3A apărut și se află de vânzare la Librăria
„Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu:

Lupta pentru drept

de
Dr. Rudolf de Jhering

traducere

de
Teodor V. Păcățian.

Prețul 1 fl. v. a.

Această carte ar trebui să o citească și studieze

»Fecore Român,
luptător pentru
dreptul național.

»Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Studii Literare

de
Teodor Raica,

profesor de liceu.

Cuprinzând:

O gramatică-parodie.

Veacul al XVI-lea.

Codrul frate cu Românul.

Monografia preposiției „de“

O carte de mare preț pentru toți profesorii,
dascălii și cărturarii români.

Prețul numai 75 cr.

Se poate procura dela

Librăria „Tipografiei“,

societate pe acțiuni în Sibiu.

»Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

„Istoria Transilvaniei“

de
George Barițiu.Monumentalul op al regretatului nostru isto-
ric: „Părți alese din istoria Transilvaniei pe
200 ani din urmă“, se poate procura de acum
cu preț redus!

Volumul I.

broș. în loc de fl. 4.20 numai cu fl. 2.50, leg. fl. 3.30.

Volumul II.

broș. în loc de fl. 4.— numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Volumul III.

broș. în loc de fl. 2.80 numai cu fl. 2.—, leg. fl. 2.80.

Opul întreg:

broș. în 3 vol. în loc de fl. 11.— numai cu fl. 6.50 — gese
florini și cincizeci cr. v. a., leg. fl. 8.60.Această carte n'ar fi iertat să lipsească din
casa nici unui bun Român.

»Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Luptele Românilor.

Articuli istorici-politici

de
Doctor Romanus.Broșură de 120 pag. cuprinzând 16 excelenți
articuli asupra mersului istoric al luptelor
noastre politice. O lectură foarte de actualitate.

Prețul 50 cr.

„Foaia Poporului“,
este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului“

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins
bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu
ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului“

va costa numai 2 fl. pe anul întreg sau 1 fl. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

un interesant
Roman?

Vi-se recomandă

„Castelul din Carpați“

— Roman din viața poporului românesc din Ardeal. —

de
Jules Verne.

Premiat de „Academia franceză“.

Traducere, — unica autorizată de editorul proprietar francez — făcută

de
Victor Onișor.Acest volum apărut tocmai acum, are 255+XII. pagini, în octav
mare, de o eleganță rară la cărțile românești, și este împodobit cu

26 ilustrațiuni

admirabile, executate după oliseuri din Paris.

Prețul:

Edițiunea populară: 80 cr. + 5 cr. porto postal.

Edițiunea de lux: 1 fl. 20 cr. + 10 cr. porto.

Edițiunea de lux compactat: 2 fl. + 10 cr. porto.

Cel mai potrivit cadou e un „Castel“.

A se adresa direct la

Librăria „Tipografiei“, soc. pe acțiuni,

Sibiu, strada Poplăcii nr. 15.

»Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Novitate!

Cadou

ocasional!

LIMBA
FLORILOR.

— De amor și amicitie. —

Simbolica naturală a celor mai favorite
flori, compusă după explicațiile orientailor
de

Un amoresat.

Acest volum, în format drăgălaș (32°) imprimat pe
hârtie velină, în două culori, negru și albastru,
elegant compactat în lux, este

cadou potrivit

pentru tinerime, mai ales pentru fete.

În legătură de pânză colorată, tabla titlului imprimată cu aur.

Prețul unui exemplar 50 cr. — 1.50 lei.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.